Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 11 (1893)

Heft: 56

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 56. XI. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 8. März. 1893 Berne, Mercredi, 8 Mars. XIme année. № 56

Abonnemente: (inkl. Porto) **Schweiz:** Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — **Ausland:** Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements. (Port compris) **Suisse:** un an fr. 6, 2e semestre fr 3. **Etranger:** un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Concordats. — Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Konsulatswesen. — Consulats. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kanton Baselland. (K.-E. 420)

Konkursamt Waldenburg.

Gemeinschuldner: **Matt, Louisa,** Frau, geb. Rohrer, von Rotzel (Baden), Wirtin zum Löwen in Waldenburg.

Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. März 1893, vormittags 9 Uhr, im Gerichtssaale zu Waldenburg.

Eingabefrist: Bis 8. April 1893.

Kanton St. Gallen. (K.-E. 416)

Konkursamt Sargans, in Wallenstadt.

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft **„Union“** in Wallenstadt.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. März 1893, vormittags 10 Uhr, im Gasthof zum Hirschen in Wallenstadt.

Eingabefrist: Bis 8. April 1893.

Kanton Schaffhausen. (K.-E. 417)

Konkursamt Unterklettgau, in Unterhallau.

Gemeinschuldner: **Richli, Caspar,** Handelsgärtner in Unterhallau.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. März 1893, nachmittags 1 Uhr, im Gerichtszimmer des Gemeindehauses in Unterhallau.

Eingabefrist: Bis 8. April 1893.

Kanton Thurgau. (K.-E. 415)

Konkursamt Weinfelden.

Berichtigung.

Gemeinschuldner: **Schläpfer, Werner,** Buchdruckereibesitzer in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 48 vom 1. März 1893, pag. 193).

Die *erste Gläubigerversammlung* hat nicht am 1. März stattgefunden, sondern findet erst am 8. März 1893, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Weinfelden statt.

Canton de Vaud. (K.-E. 418)

Office des faillites de Moudon.

Faillie: **Cavin, Elise,** née **Meillard,** veuve d'Henri, pintière, à Vucherens, inscrite au registre du commerce sous la raison « Vve Cavin ».

Date de l'ouverture de la faillite: 20 février 1893.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 14 mars 1893, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office, à Moudon.

Délai pour les productions: 8 avril 1893.

Canton de Neuchâtel.

Office des faillites du Locle. (K.-E. 419)

Failli: **Chapatte, Ulysse,** cafetier, au Locle, précédemment gainier, à La Chaux-de-Fonds, actuellement en fuite.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 18 mars 1893, à 10 heures du matin, dans la salle du tribunal, à l'Hôtel-de-Ville du Locle.

Délai pour les productions: 8 avril 1893.

Office des faillites de Neuchâtel. (K.-E. 422)

Failli: **Wyler, Frédéric,** cordonnier et marchand de chaussures, précédemment domicilié au Landeron, actuellement en fuite. (L. P. 190).

Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1893.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 15 mars 1893, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.

Délai pour les productions: 8 avril 1893.

Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (K.-E. 404)

Succession répudiée de **Evard, Constance,** quand vivait tenancière de l'Hôtel de la Couronne, à Fleurier.

Date de l'ouverture de la liquidation: 2 mars 1893.

Liquidation sommaire: Art. 231 de la loi sur la poursuite.

Délai pour les productions: 18 mars 1893.

Les créanciers déjà intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés d'une nouvelle production.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 und 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kanton Luzern. (Ko. 412)

Konkursamt Luzern.

Gemeinschuldner: **Schobinger, Josef,** Gärtner, an der Rössligasse in Luzern (S. H. A. B. Nr. 234 vom 2. November 1892, pag. 941).

Anfechtungsfrist: Bis 18. März 1893.

Canton de Neuchâtel. (Ko. 405)

Office des faillites du Locle.

Failli: **Matthey, Henri, fils,** lamineur, à la Jaluze, Locle (F. o. s. du c. du 7 janvier 1893, nº 6, page 23).

Délai pour intenter l'action en opposition: 18 mars 1893.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. Art. 251.) (L. P. art. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Canton de Genève. (A. Ko. 406)

Office des faillites du canton de Genève.

Failli: **Neher, Gebhardt,** cafetier, à Genève, 9, Rue Croix d'Or (F. o. s. du c. du 14 décembre 1892, nº 261, page 1059; et du 28 janvier 1893, nº 22, page 87).

Délai pour intenter l'action en opposition: 18 mars 1893.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. Art. 195 und 317.) (L. P. art. 195 et 317.)

Kanton Uri. (W. 403)

Konkursamt Uri, in Altdorf.

Gemeinschuldner: **Thalmann-Indergand,** Negotiant in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 218 vom 8. Oktober 1892, pag. 875; und Nr. 247 vom 26. November 1892, pag. 997).

Datum des Widerrufs: 6. Februar 1893.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kanton Zürich. (Sch. 402)

Konkursamt Pfäffikon.

Gemeinschuldner: **Hämig, Eduard,** Hs. Heinrichs sel, Sohn, Landwirt, von und wohnhaft gewesen in Hermatsweil, Gde. Pfäffikon, dato unbekannt abwesend (S. H. A. B. Nr. 120 vom 21. Mai 1892, pag. 477; und Nr. 155 vom 6. Juli 1892, pag. 624).

Datum des Schlusses: 16. Februar 1893.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. art. 257.)

Kanton Zürich. (St. 408²)

Konkursamt Schwamendingen im Auftrage des Konkursamtes Zürich.

Gemeinschuldner: **Auer, Conrad,** Getreidehändler, von Andelfingen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1893, pag. 87).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 8. März 1893.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag den 10. April 1893, abends 6 Uhr, in der Wirtschaft des Hrn. Jb. Siegfried in Seebach.

Bezeichnung der zu versteigernden Grundstücke:

1) Ca. 54 Aren Wiesen in Stählismatt
2) » 34 » Acker im Lätten
3) » 35 » » » Riedtholz

} i. Gemeindebann Seebach gelegen.

Kanton Bern. (St. 407)

Konkursamt Interlaken.

Gemeinschuldnerin: **Hanauer, Susanna,** geb. **Trauffer,** Rud. sel. Witwe, Wirtin zum Kreuz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 273 vom 28. Dezember 1892, pag. 1107).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 5. April 1893.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 15. April 1893, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof zum weissen Kreuz in Brienz.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Die Gasthofbesitzung zum weissen Kreuz in Brienz. Schatzung Fr. 100,070.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. Art. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. art. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kanton Graubünden. (N. F. E. 409)

Kreisgerichtsausschuss Chur.

Schuldner: **Hirt, Martin,** Eisenhandlung in Chur.

Datum der Bewilligung der Stundung: 27. Februar 1893.

Sachwalter: Dr. jur. Julius Dedual in Chur.

Eingabefrist: Bis 28. März 1893.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. April 1893, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant z. Süssen Winkel, I. Etage, in Chur.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. April 1893 an in der Wohnung des Sachwalters.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. Art. 304.) (L. P. art. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kanton Luzern. (N. V. 411)

Gerichtsausschuss Luzern.

Gemeinschuldnerin: Frau **Oettiker, Paulina,** Huthandlung an der Weggisgasse in Luzern (S. H. A. B. Nr. 241 vom 16. November 1892, pag. 971; und Nr. 14 vom 18. Januar 1893, pag. 55).

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 10. März 1893, nachmittags 2 Uhr, im Stadtgerichtshause in Luzern.

Canton de Genève. (N. V. 413)

Tribunal de 1ère instance du canton de Genève.

Débitrice: Dame veuve **Racloz, Augustine,** née **Sapey,** ci-devant marchande de cuirs à Plainpalais, actuellement à Genève, 28, Grand'Rue (F. o. s. du c. du 21 septembre 1892, nº 205, page 823; et du 16 novembre 1892, nº 241, page 971).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 13 mars 1893, à 2 heures du soir, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1er étage, salle A.

Débiteur: Dlle **Taminiau, Marie,** héritière sous bénéfice d'inventaire de la succession de son père **François-Joseph Taminiau,** quand vivait fabricant d'horlogerie, domicilié à Genève, 4, Place Longemalle (F. o. s. du c. du 4 janvier 1893, nº 2, page 6).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 13 mars 1893, à 2 heures du soir, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1er étage, salle A. (N. V. 414)

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. Art. 308.) (L. P. art. 308.)

Kanton Bern. (N. B. 410)

Gerichtspräsident von Burgdorf.

Gemeinschuldner: **Feller, Carl,** von Noflen, Kaufmann, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 270 vom 24. Dezember 1892, pag. 1096; und Nr. 38 vom 18. Februar 1893, pag. 154).

Datum der Bestätigung: 28. Februar 1893.

Vermischte Betreibungs- und Konkurspublikationen.

Kanton Luzern. (V. 421³)

Konkursamt Luzern.

Liegenschaftssteigerung.

In Pfandverwertungssachen gegen die **Kathol. Gesellschaft für kaufm. Bildung in Luzern** gelangt *Samstag, den 11. März 1893, nachmittags 2 Uhr,* im Sitzungssaale des Bezirksgerichts im *Stadthause in Luzern,* gemäss Art. 133 u. fl. des B.-G. an öffentliche Steigerung: **Das Sprachen- und Handelsinstitut St. Josef auf dem Wesemlin in Luzern,** nämlich: Haus Nr. 45 lit. g. mit Hauskapelle, Turnhalle, Gartenanlagen, Spiel- und Turnplatz etc., erstellt auf ca. 2707,80 m² Land ab Liegenschaft Kreuzmatt im Quartier Hof in Luzern, in sonniger aussichtsreicher Lage.

Die konkursamtliche Schatzung beträgt Fr. 45,000. —.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis können auf dem *Konkursamt in Luzern* eingesehen werden und werden überdies bei der Steigerungsabhaltung eröffnet.

Bezüglich Besichtigung der Liegenschaft wende man sich an das Konkursamt in Luzern, wo auch weitere Aufschlüsse erteilt werden.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das zu Gunsten von Frl. Emma Walder, Dorf Hombrechtikon, lautende Sparheft Nr. 3701 der Leihbank Rapperswyl im Betrage von Fr. 1200. 38 Cts. wird seit dem im November vorigen Jahres in Wolfhausen (Kanton Zürich) stattgehabten Brande vermisst.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes vom Seebezirk vom 4. ds. ergeht an den allfälligen Inhaber obigen Sparheftes die Aufforderung, dasselbe innert 3 Jahren dem Tit. Präsidium des Bezirksgerichtes vom Seebezirk vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation erfolgen würde.

Schmerikon, den 6. März 1893.

(W. 29³) **Die Gerichtskanzlei vom Seebezirk.**

Nous, président du tribunal de Courtelary,

Vu la requête qui nous a été adressée par l'office des poursuites et faillites de ce district, de laquelle il résulte, que la police d'assurance portant le nº 279314 d'un montant de fr. 5000. —, contractée sous la date du 7 juin 1880 auprès de la compagnie d'assurance «La Germania» par Charles Blattner, ci-devant gérant de la Caisse d'épargne et d'escompte à St-Imier, actuellement en fuite, est égarée et que toutes les démarches faites pour retrouver cette police, dont la valeur de rachat doit être comprise dans la liquidation des biens dudit sieur Blattner, déclaré en état de faillite, sont restées infructueuses,

Vu les art. 846 et suivants c. o.

Sommons par les présents le détenteur inconnu de ce titre de le produire au greffe du tribunal à Courtelary, dans un délai de trois ans, à partir de la première insertion de cette sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi.

Courtelary, le 6 mars 1893.

Le président du tribunal:

(W. 30³) **A. Meyer.**

Durch Urteil des Bezirksgerichts St. Gallen von heute werden die Inhaber nachverzeichneter Wertpapiere:

1) Kassaschein des Kaufmännischen Direktoriums Nr. 92592. D 2371 auf den Namen Witwe Kath. Kaufmann, geb. Buchle, von Heldsweil, in Häggensweil de Fr. 1000. — d. d. 12. Dezember 1887,
2) Kassaschein des Kaufmännischen Direktoriums Nr. 99577. D 4848 auf den Namen Bened. Kaufmann von Muolen, in Egnach im Ballen de Fr. 455 d. d. 10. Januar 1891,
3) Sparkassaschein der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 48534 de Fr. 400. — d. d. 16. Februar 1884 zu Gunsten Bened. Kaufmann, Ballen, Egnach,
4) Gutschein der Ersparnissanstalt Toggenburg in Lichtensteig, Komptoir St. Gallen, Nr. 3097 de Fr. 1000. — d. d. 12. Dezember 1887 zu Gunsten Bened. Kaufmann im Ballen,

aufgefordert, dieselben innert der Frist von drei Jahren dem Präsidenten besagten Gerichts vorzuweisen, ansonst genannte Papiere kraftlos erklärt würden.

St. Gallen, 3. März 1893.

(W. 31³) **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principal.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Courtelary.

1893. 3 mars. La maison **Lucien Rosselet,** à St-Imier, inscrite au registre du commerce le 2 août 1883 (F. o. s. du c. du 22 septembre 1883, page 913), a cessé d'exister par suite de décès du titulaire.

Le chef de la maison **Vve de Lucien Rosselet,** à St-Imier, est Dame Olympe née Flotron, veuve de Lucien Rosselet, de Douanne, domicilié à St-Imier. Genre de commerce: Bijouterie, argenterie et horlogerie. La maison Vve de Lucien Rosselet reprend l'actif et le passif de la maison Lucien Rosselet et confère procuration à MM. Emile Rosselet, Camille Rosselet et Georges Rosselet, tous trois originaires de Douanne, à St-Imier. Bureau: A St-Imier.

Bureau de Delémont.

3 mars. La société en nom collectif **Samuel Schoppig,** commerce d'étoffes, objets d'art et trousseaux, à Delémont (F. o. s. du c. du 9 mars 1883, page 255), et dont les associés sont Moïse et Elias Schoppig de Montbéliard, par option, demeurant à Delemont, rectifie, en conformité de l'art. 902 du C. O., sa raison sociale qui sera **Moïse et Elias Schoppig,** à Delémont.

Bureau Thun.

2. März. **Electricitätswerk Thun (Ateliers d'électricité)** in Thun (S. H. A. B. vom 14. März 1891, pag. 233). Gottlieb Schütz in Thun ist laut Verwaltungsratsbeschluss vom 20. Februar 1893 als Direktor entlassen und ist dessen Unterschrift erloschen.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Breitenbach.

1893. 2. März. Unter der Firma **Spar- u. Leihkasse Breitenbach** gründet sich mit dem Sitz in Breitenbach eine Aktiengesellschaft, welche den Zweck hat, Ersparnisse und andere Gelder zur Beförderung von Fleiss und Sparsamkeit gegen Verzinsung aufzunehmen und durch Darlehen Landwirtschaft und Handel zu unterstützen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 29. Januar 1893 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt dreissigtausend Franken **(Fr. 30,000),** eingeteilt in 300 Aktien von je Fr. 100. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Amtsblatt des Kantons Solothurn. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der von der Generalversammlung gewählte Verwalter aus. Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Verwalter der Gesellschaft ist Arnold Allemann von und in Breitenbach. Geschäftslokal: Im Hause des Verwalters Nr. 5.

Bureau Olten.

3. März. Inhaber der Firma **Franco Paronella** in Olten ist Francisco Paronella von Figueras (Prov. Gerona, Spanien), in Olten. Natur des Geschäftes: Handel mit spanischen Weinen en gros und en détail.

Bureau Stadt Solothurn.

3. März. Die Firma **Frölicher-Schwab** in Solothurn (S. H. A. B. 1885, Nr. 105, pag. 680) widerruft die an Kaspar Fischer von Benzenschwil (Aargau), wohnhaft in Solothurn, erteilte Prokura.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1893. 3. März. Die Firma **C. Richlin, Handelsgärtner** in Unter-Hallau (S. H. A. B. II, Nr. 93, vom 22. Juni 1883, pag. 743) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1893. 3. März. Die Firma **Gebr. Barell u. Cie.** in Wyl (S. H. A. B. vom 30. April 1883, pag. 494) ist infolge Todes des Inhabers der Firma erloschen und damit auch die an Peter Barell erteilte Prokura.

3. März. Wittwe Bertha Barell geb. Lumpert von Gaiserwald und Gottfried Barell von Gaiserwald, beide in Wyl, haben unter der Firma **G. Barell u. Cie.** in Wyl eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. März 1893 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Manufaktur- und Bettwarenhandlung. Geschäftslokal: Marktgasse Nr. 7, z. Falken.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Locarno.

1893. 3 marzo. Si notifica che la ditta individuale **C. Rimoldi** in Locarno (F. u. s. di c. del 12 marzo 1883, nº 35, pag. 266) oltre l'esercizio del caffè, tiene fabbrica di liquori et è rappresentante di diverse case estere in vini e liquori.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1893. 1er mars. La raison sociale **Duplan & Chantelan notaires,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 juillet 1889, page 598) est radiée, la société étant dissoute ensuite du décès de l'associé Edmond Duplan.

Bureau de Moudon.

3 mars. Par jugement du 20 février 1893, le président du tribunal civil de Moudon a déclaré en état de faillite la raison **Vve Cavin,** à Vucherens (F. o. s. du c. du 14 mai 1887, nº 50, page 380). Cette raison est radiée d'office.

Bureau d'Oron.

1er mars. La raison **Gustave Rod,** à Ropraz, achat et vente du lait et de ses produits (F. o. s. du c. du 13 janvier 1892, page 30), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

1er mars. Le chef de la maison **Sel Félix,** laitier, à La Rogivue (Vaud), est Samuel, fils de Jean-Daniel Félix, de la Rogivue, son domicile. Genre de commerce: Achat et vente du lait et de ses produits.

Bureau d'Yverdon

2 mars. Charles Steiner de Belmont-sur-Lausanne, domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la maison **Ch. Steiner,** à Yverdon. Genre de commerce: Serrurier, mécanicien. Atelier: 35, Rue de la Plaine.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1893. 28 février. La société en nom collectif **Hauert & Stoll,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 août 1892, nº 183, page 738) est dissoute. La liquidation en a été faite par l'associé Nicolas Hauert, qui a repris l'actif et le passif.

28 février. Rectification à l'inscription nº 158 du 31 décembre 1892. Le nom de la société a été écrit «Tachypage» (F. o. s. du c. du 13 janvier 1893, nº 10, page 41), tandis qu'il devait être indiqué «Tachyphage». Ensuite de cette rectification, la raison sociale de la société anonyme sera exactement la suivante: **Le Tachyphage, société suisse pour la fabrication de cercueils brevetés d'après le système Müller-Stader (brevet Otto Volcker nº 2648).**

2 mars. Les raisons de commerce suivantes ont été radiées d'office ensuite du départ des titulaires:

J. And: Nyffenegger, à La Chaux-de-Fonds, charcuterie (F. o. s. du c. du 29 août 1891, nº 178, page 725);

Eug: Bandelier, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 6 juin 1883, nº 83, page 666);

Emile Schneitter fils, à La Chaux-de-Fonds, représentant de commerce (F. o. s. du c. du 29 août 1888, nº 98, page 748).

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 2 mars. Le chef de la maison **Arthur Meyer,** à Genève, commençant le 15 mars 1893, est Joachim-Arthur Meyer de Huningue (Alsace), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentation commerciale. Locaux: 15, Boulevard du Théâtre.

2 mars. La société en nom collectif **Dupuis frères,** taillerie de diamants, inscrite à Genève, 17, Place Cornavin (F. o. s. du c. du 24 janvier 1883, nº 8, page 56 et du 12 février 1889, nº 23, page 123), a transféré dès le courant de 1886, son domicile commercial à Plainpalais, 1, Coulouvrenière.

2 mars. La société en commandite **John Messaz & Co,** taillerie de diamants au Creux de St-Jean (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 18 février 1891, nº 35, page 138), est déclarée dissoute à dater du 15 février 1893.

La maison **Dupuis frères,** taillerie de diamants, à la Coulouvrenière (Plainpalais), (voir inscription ci-dessus), ayant repris l'actif et passif de la maison John Messaz & Co, cette dernière est radiée.

2 mars. Le chef de la maison **Ch. Fouillout** à Plainpalais, recommencée en 1885, est Charles Fouillout de Lyon, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Vins en gros et demi-gros. Locaux: 1, Quai du Cheval-Blanc.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

21. Februar 1893, 12 Uhr Mittags.
No 6291.
Mayer-Beckh & Co, Kaufleute,
Stuttgart (Deutschland).

Uhren.

22 février 1893, 10 heures avant-midi.
No 6292.
L. Rueff & Meyrat, fabricants,
St-Imier (Suisse).

ALLIANZ

Mouvements, cadrans, cuvettes et boîtes de montres.

7 mars 1893, 8 heures avant-midi.
No 6293.
Vve Girod-Pitton, fabricante,
Trélex près Nyon (Suisse).

Pilules.

6. März 1893, 12 Uhr Mittags.
No 6294.
Frei & Cie, Fabrikanten,
Gontenschwil (Schweiz).

Cigarren und Tabak.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Konsulatswesen. — *Consulats.*

Dem britischen Konsularagenten in Luzern, Herrn Lewis Falk, ist vom Bundesrate am 7. d. M. das Exequatur erteilt worden.

* * *

Le conseil fédéral a accordé, en date du 7 de ce mois, l'exequatur à M. *Lewis Falk,* agent consulaire britannique à Lucerne.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

	23 février. Fr.	2 mars. Fr.		23 février. Fr.	2 mars. Fr.
Encaisse métallique	114,115,796	116,814,111	Circulat. de billets	408,679,390	405,719,740
Portéfeuille . . .	333,061,764	323,713,350	Comptes courants	72,647,751	70,293,624

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	23. Februar. Österr. fl.	28. Februar. Österr. fl.		23. Februar. Österr. fl.	28. Februar. Österr. fl.
Metallbestand .	272,574,000	272,725,577	Noten-Circulation	427,291,980	436,072,740
Wechsel:					
auf das Inland	142,806,933	142,263,841	Kurzfäll. Schulden	20,259,970	11,886,269
auf d. Ausland	16,256,546	16,032,068			

Eidgenössische Bank (Actiengesellschaft) in Zürich.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 24. März 1893, vormittags 10½ Uhr,
im grossen Saale des Zunfthauses zur „Meise" in Zürich.

Traktanden:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1892, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2) Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates gemäss Art. 14, Ziffer 4, und Art. 16 der Statuten und zwar:
   a. Erneuerungswahl von drei Mitgliedern;
   b. Ergänzungswahl von einem Mitgliede.
3) Wahl der drei Rechnungsrevisoren und der beiden Suppleanten derselben pro 1893.

Acht Tage vor der Versammlung wird der Jahresbericht nebst der Jahresrechnung, der Bilanz und dem Revisionsberichte bei der Eidgenössischen Bank (Actiengesellschaft) in Zürich und den nachgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt und denselben auf Verlangen gedruckt zugestellt werden.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können von **heute an bis zum 21. März, Abends 5 Uhr,** bei der **Eidgenössischen Bank (Actiengesellschaft) in Zürich,** bei ihren **Comptoirs in Zürich, St. Gallen, Luzern, Bern, Basel, Chaux-de-Fonds, Lausanne** und **Genf** und ihrer **Filiale in Paris** gegen Legitimation über den Aktienbesitz bezogen werden.

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass nach dem obgenannten Termin vom 21. März keine Zutrittskarten mehr bezogen werden können.

Zürich, den 28. Februar 1893.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
(127²) **Casimir von Arx.**

Basler Bankverein.

Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre des Basler Bankvereins werden hiemit zu der

Dienstag, den 21. März 1893, nachmittags 3 Uhr,
im Stadt-Casino (Foyer des Musiksaales) in Basel

stattfindenden einundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

1) Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung über das Jahr 1892.
2) Bericht der Kontrollstelle.
3) Beschlussfassung betreffend:
   a. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
   b. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung, Festsetzung und Auszahlung der Dividende.
4) Erneuerungswahlen für vier im periodischen Austritte befindliche Mitglieder des Verwaltungsrates.
5) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1893.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktientitel spätestens bis und mit Samstag, 18. März l. J.
in **Basel** an der **Kasse unserer Anstalt,** oder
in **Frankfurt a. M.** bei der **Frankfurter Filiale der Deutschen Bank**
bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Berichte der Kontrollstelle sind vom 13. März l. J. an in unserem Geschäftslokale zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 27. Februar 1893.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
(106¹) **J. J. Schuster-Burckhardt.**

Fabrik-Verkauf.

Wir verkaufen unser einige Minuten von der Eisenbahnstation Glattbrugg gelegenes Etablissement, bestehend in:
a. zu Fr. 62,700 brandversicherten Gebäulichkeiten;
b. den in diesen befindlichen, zu Fr. 68,900 versicherten Maschinen;
c. einer ganz neuen Wasserwerk- (Turbinen-) Anlage;
d. einer permanenten Wasserkraft von 50 Pferdekräften;
e. einer reichhaltigen Brunnen-Quelle, ca. 120 Liter per Minute liefernd;
f. 5 Hektaren, 90½ Aren Land, alles in bestem Zustande befindlich.

Bezüglich der Kaufsbedingungen und der Besichtigung der Kaufsobjekte beliebe man sich an das „Advokaturbureau Robert Notz, Löwenstrasse 37 in Zürich" zu wenden. (M 6344 Z)

Zürich, den 6. März 1893.

(136²) Chemische Fabrik Glattbrugg in Liquidation.

Turm-Uhren (resp. öffentliche Uhren)

auf **Kirchen, Kapellen, Schulhäuser, diverse Staatsgebäude, Fabriken, Villen etc.,** nach bestbewährtem System, empfiehlt und liefert prompt und billig mit zehnjähriger Garantie (übernimmt auch Reparaturen älterer Werke) die diplomierte, mit vorzüglichen Referenzen versehene **Turmuhrenfabrik** von

(128³) **Jakob Mäder, Andelfingen** (Kt. Zürich.) (M 6250 Z)

Hypothekarkasse des Kantons Bern.

Kündigung und Umwandlung (Konversion)

der

3½ %igen Kassascheine der Hypothekarkasse des Kantons Bern in 3¼ %ige Titel.

Gemäss den Beschlüssen der Anstaltsbehörden vom 9. Dezember 1892 und 8. Februar 1893 sollen die zu 3½ % verzinslichen Kassascheine der Hypothekarkasse zur Rückzahlung oder zur Konversion in 3¼ %ige Titel aufgekündet werden.

In Ausführung dieser Beschlüsse werden hiemit **alle vor dem 10. Dezember 1892 ausgestellten Kassascheine auf 30. Juni 1893** zur Rückzahlung oder Konversion in 3¼ %ige Titel **gekündet.**

Ein Umtausch der bisherigen Titel gegen neue findet nicht statt.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Kapitalien bei der Hypothekarkasse stehen lassen wollen, haben einfach ihre Kassascheine vor dem 30. Juni 1893 der schuldnerschen Anstalt vorzulegen und mit neuen 3¼ %igen Zinscoupons versehen zu lassen.

Der bisherige Zinstag der einzelnen Titel bleibt bestehen und es wird von den Kapitalien, welche nicht auf den Kündigungstag zinsfällig sind, der Marchzins bis zum 30. Juni à 3½ %, der weitere Zins dagegen à 3¼ % berechnet und der erste neue Coupon also in entsprechend höherem Betrage ausgestellt werden.

Die Konversion der gekündeten Titel wird vom 6. März an besorgt und soll bis zum 30. Juni 1893 gänzlich durchgeführt sein. Die Gläubiger werden deshalb unter Hinweisung auf die nachgenannten Folgen der Unterlassung eingeladen, ihre Titel innert diesem Zeitraum vorzuweisen.

Die bis 30. Juni 1893 verfallenden Zinscoupons sind zurückzubehalten, um bei deren Verfall eingelöst zu werden; alle übrigen Coupons sind am Scheine zu belassen und mit demselben abzugeben.

Auf 30. Juni 1893 hört die Verzinsung der bis dahin nicht konvertierten Titel auf; die schuldnersche Anstalt wird dieselben daher **ohne fernere Ziusvergütung** zurückbezahlen.

Die Kündigung wird gemäss § 20 des Geschäftsreglements durch dreimalige Einrückung im deutschen und jurassischen Amtsblatt, sowie im schweizerischen Handelsamtsblatt zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Bern, den 20. Februar 1893.

Namens der Hypothekarkasse,
Der Verwalter:
(126³) **Moser.**

Schweiz. Verlagsdruckerei Basel.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 18. März 1893, abends 7 Uhr,
im Lokale der Gesellschaft, Steinenbachgässlein Nr. 40.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes über das Jahr 1892.
2) Vorlage des Rechnungsrevisorenberichtes.
3) Abnahme der Rechnung über das Jahr 1892 und Décharge-Erteilung an die frühern Verwaltungsbehörden von 1892.
4) Sanktionierungsantrag des Verwaltungsratsbeschlusses vom 21. Januar 1893.
5) Reduktion des Aktienkapitals.
6) Statutenrevision. (139)

Banque d'Escompte et de Dépôt Lausanne.

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **samedi, 18 mars,** à 2 heures de l'après-midi, au Musée industriel, Rue Chaucrau, à Lausanne.

Ordre du jour:

1° Présentation des comptes de 1892 et rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Fixation du dividende. (H 2595 L)
3° Nomination du conseil d'administration.
4° Nomination de deux contrôleurs et deux suppléants pour l'exercice 1893.
5° Autorisation d'établir à Morges une agence.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social. Du 9 au 15 mars les cartes pour assister à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des actions auprès des établissements suivants:

A **Lausanne** aux **bureaux de la banque,** 12, Rue du Grand Chêne.
» **Bâle** au **Basler Bankverein.**
» » chez MM. **Passavant & Cie.**
» **Zurich** à la **Société de Crédit Suisse.**

Lausanne, le 4 mars 1893.

Au nom du conseil d'administration,
Le président:
(138) **Jules Brun.**

Société Financière Franco-Suisse.

MM. les actionnaires sont informés que le dividende de

fr. 37. 50 par action,

voté pour l'exercice 1892 par l'assemblée générale du 4 courant, est payable dès ce jour à la **Caisse de la Société, 11, Rue de Hollande, à Genève,** contre présentation des titres accompagnés d'un bordereau acquitté par le titulaire.

Se présenter de 9 heures à midi. (H 1756 X)

Genève, le 6 mars 1893.

(137) **Le conseil d'administration.**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.